

ZELL AM SEE-KAPRUN

# دليل الضيوف



## حيث تكون الابتسامة جزءاً من الحياة اليومية

الوديان العميقة، الجبال العالية، والشخصيات المميزة.  
نحن النمساويون مضيافون ويتمتع بروح الدعابة التي لا يفهمها الجميع على الفور.  
نحن نحب الحياة المنظمة جيداً وحرابتنا الفردية، وطبق فينر شنيتزل وكايزرشمارن.  
نحن أناس عنيدون للغاية، ولسنا مثاليين دائماً بأي حال من الأحوال.

ومع ذلك، أو ربما لهذا السبب على وجه التحديد، فإن القواعد والقيم والتقاليد الاجتماعية هي وصفتنا السرية للشعور بالتناغم مع الآخرين. تماماً مثل التوابل السرية في طبق مُجهز بشكل مثالي: لا يمكنك رؤيتها، لكنها ضرورية جداً للنكهة.

وتتراوح هذه القواعد والمواقف من الطريقة التي نحترم بها بيئتنا ونحميها، إلى تقدير تقاليدنا الثقافية والسفر بأمان من مكان إلى آخر. إن هذا المزيج من الاحترام والمسؤولية والقليل من الفكاهة هو ما يجعل مجتمع جبال الألب لدينا فريداً للغاية ويضمن جودة الحياة العالية في المناظر الطبيعية الجبلية البرية.



### هل ترغبون في أن تصبحوا جزءاً من هذا المجتمع؟

الجميع مرحب به. سواء كنتم ترتدون الجينز،  
أو الزي التقليدي، أو القميص، مع قبعة  
الشمس أو قبعة البيسبول. ليس ما ترتدونه  
هو ما يهمنا، بل التفاعل المحترم الذي  
يتجاوز وقعه أهمية الملابس بكثير، وهذا  
بالطبع إلى جانب ابتسامتكم السعيدة.



# زوّارنا وأصدقائنا الأعزاء، يسعدنا أن نرحب بكم في تسيل أم زيه-كابرون!

مع هذا الكُتيب الخاص بالزوّار، ستكونون مزودين بكل التفاصيل لتشعروا كما لو أنكم من أهل المنطقة. يزودكم الكُتيب بكل ما تحتاجون إلى معرفته، حتى لا تفوتكم أيّاً من مجموعتنا الواسعة من الأنشطة والتجارب. بالإضافة إلى ذلك، ستفهمون وتحبون خصوصياتنا النمساوية الصغيرة بشكل أفضل. فَمَنْ كان يظن أن النظام والالتزام بالمواعيد يشبهان الرياضة هنا تقريباً، وأن الحصول على يوم جيد لا يقل أهميةً عن الثلج في الشتاء أو أشعة الشمس في الصيف؟

نعم، لدينا مبادئنا التوجيهية، لكن لا حاجة بكم إلى القلق، فنحن لا نأخذ أنفسنا على محمل الجد ونتطلع إلى التعرف على ثقافتكم أيضاً. هذا الكُتيب سيكون رفيقكم الشخصي في السفر، لأنه بمثابة دليل مثالي للانتقال من مشاهدة المناظر الجبلية الخلابة إلى تناول حلى كايزرشمارن على طريقة السكان المحليين. قد نكون متعلقين بتقاليدنا، لكن قلوبنا وأبوابنا مفتوحة لكل مَنْ يأتي إلينا بقدر كبير من الترحيب. فتسيل أم زيه-كابرون تشكل ملاذاً رائعاً، إذ تحيط بها الجبال الرائعة والبحيرات والأنهار الجليدية. إنه ثلاثي فريد من نوعه يتيح لكم نسيان الحياة اليومية خلال لحظات. ومع العديد من لآكئ الطبيعة ومجموعة واسعة من الأنشطة لجميع أفراد الأسرة، لن تشعروا بأي ملل هنا.

نحن موجودون من أجلكم إذا كانت لديكم أي أسئلة أو كنتم بحاجة إلى المزيد من المعلومات. نريد أن تكون إقامتكم معنا ممتعة وتجربة لا تُنسى.

هيئة السياحة في تسيل أم زيه-كابرون



## دليل الأنشطة الخارجية



يرجى ركوب الدراجة فقط على المسارات المخصصة للدراجات.  
يجب عليكم دفع دراجتكم على ممرات المشاة ومسارات المشي  
لمسافات طويلة.  
استخدموا هواتفكم المحمولة مع سماعات الرأس فقط عند ركوب الدراجة.



الخوذات إلزامية للأطفال حتى سن 12 عاماً عند ركوب الدراجات.  
نوصي أيضاً جميع راكبي الدراجات الآخرين بارتداء خوذة



يُسمح بالسباحة في العديد من حمامات السباحة الداخلية والخارجية  
ومناطق الاستحمام المخصصة. يمكنكم اختيار ملابس السباحة  
الخاصة بكم بحرية - بدءاً من بدلات السباحة وحتى البكيني



والبوركينى.  
يرجى عدم ترك أي قمامة في الريف واستخدام صناديق القمامة  
المتوفرة.



ابقوا دائماً على المسارات المحددة ولا تقطفوا أي نباتات.



حافظوا على مستوى الضوضاء عند الحد الأدنى، حتى لا تزعجوا الحياة  
البرية أو الضيوف الآخرين.



تجنبوا الاصطدامات على الممرات الضيقة: عند المشي لمسافات  
طويلة وركوب الدراجات، التزموا بالسير على اليمين، بينما يمكنكم  
التجاوز على اليسار.  
قوموا دائماً بارتداء معدات السلامة المناسبة لأنشطة مثل التسلق أو  
الرياضات المائية أو تسلق الجبال.



## اختبر تسيل أم زيه-كابرون

هنا ستجدون وفرة من التجارب للجميع: فالعناصر الثلاثة: النهر الجليدي والجبل والبحيرة في تسيل أم زيه-كابرون، تشكل مزيجاً فريداً من نوعه. تبدأ المتعة في عطلتكم الصيفية مع المياه الصافية لبحيرة تسيل على ارتفاع 750 متراً فوق مستوى سطح البحر، وتمتد إلى أكثر من 3000 متر على نهر كيتزشتاينهورن الجليدي.

سواء كنتم من الدّوافة أو من عشاق الرياضة، صغاراً أم أكبر قليلاً، تسافرون بمفردكم أم مع الشريك أو العائلة - فإن الأنشطة على النهر الجليدي والجبل والبحيرة تناسب احتياجات الجميع، بما ينسجم مع شعار "تسيل أم زيه- كابرون: حيث تختبرون أفضل ما في جبال الألب".

هل ترغبون في المشي لمسافات طويلة أو ركوب الدراجات أو الجري أو ممارسة رياضة الغولف أو اليوغا أو السباحة أو الطيران الشراعي؟ هنا، سيجد الجميع التجربة المثالية التي ينشدونها، والتحديات الرياضية التي توفر لهم الكثير من التنوع. ماذا عن التزلج على بحيرة تسيل، أو خوض أول تحدٍ لك مع جبل يبلغ ارتفاعه ثلاثة آلاف متر، أو ركوب الدراجات الهوائية على طرق مخصصة مع إطلالة بانورامية رائعة؟  
مهما حدث ومهما كان الأمر، فإن ثلاثي الأنهار الجليدية والجبل والبحيرة، سيجعل القلوب تنبض بشكل أسرع!



### المرح في الهواء الطلق الرائع

السلامة هي على رأس أولوياتنا. سواء كنتم تقومون بركوب الدراجات، أو المشي لمسافات طويلة، أو الطيران - لدينا مرشدون جليون ومعلمون ومدربون ذوو خبرة. تأكدوا من أنه يمكنكم الاستمتاع بالطبيعة دون أي قلق. فنحن نقدم أيضاً أفضل المعدات والجولات المليئة بالتنوع.

## للأصدقاء ذوي الأرجل الأربعة

توفر منطقتنا لأصحاب الكلاب، مناظر خلابة بالإضافة إلى العديد من المرافق الترفيهية للأنشطة المشتركة.



ولكن يُرجى أن تضعوا في اعتباركم أنه يجب إبقاء الكلاب مقيدة في المنطقة المأهولة بأكملها في تسيل أم زيه وكابرون، وأن الكمامات إلزامية في عربات التلفريك. يُسمح للكلاب بالجري واللعب بحرية في مناطق الكلاب لدينا، مثل منطقة إيرلبيرغ أو منطقة خزان كلامزيه. يجب أيضاً إبقاء الكلاب مقيدة على مسارات المشي لمسافات طويلة في الجبل. وسيكون الموظفون في العديد من المطاعم - في الوادي والجبل - مستعدون للترحيب بكلابكم.

## دليل الكلاب



يجب دائماً إبقاء الكلب مقيداً في الحدائق وعلى ممرات المشاة المزدحمة. ♥

يجب أن يرتدي كلبكم كمامة عند السفر في وسائل النقل العام وفي بعض المناسبات، وكذلك في بعض المحلات التجارية وفي الأماكن المزدحمة الأخرى. ♥  
يجب أن يتم التعرف على كل كلب بواسطة شريحة إلكترونية. ♥

يحتاج كلبكم إلى جواز سفر صالح للحيوانات الأليفة صادر عن طبيب بيطري مع تطعيم حديث ضد داء الكلب. ♥

لا شيء يمنع لعب الكلب في الماء طالما بقيتم تتحكمون بالرأس أو الكمامة. ومع ذلك، يُحظر تواجد الكلاب في المساح وفي مناطق الاستحمام العامة. ♥

## متعة للجميع

هل ترغبون بالسفر مع العائلة؟ إذن تُعتبر بلدة تسيل أم زيه-كابرون ساحة المغامرة المثالية لكم! سواء تجولتم برفقة التنين شميدولين على ضفاف نهر شميتنهوهي، أو استمتعتم بالانتعاش في بحيرة تسيل، أو قصدتم آيس أرينا في أعالي نهر كيتزشتاينهورن الجليدي. كما يمكنكم استخدام زحليقة مايزي فليتزير أو الاستمتاع بالشمس في المسابح الأنيقة. باختصار: لا أحد يشعر بالملل هنا.



### فكل هذه التجارب تنتظركم هنا!

هذا ويتمحور برنامج الأطفال والأسرة حول شعار "نشاط مختلف كل يوم"، من جولات المشي لمسافات طويلة مع حيوان الألبكة، وجولات البحث عن الذهب والأحجار الكريمة، وكذلك تسلق الجبال واختبار تجربة همس الخيول، كل هذه الأنشطة ستكون مدرجة في أجندة التجارب من مايو إلى أكتوبر.



# دليل السئة



النظافة مهمة جداً بالنسبة لنا في تسيل ام تبه كابرون. سنكون سعداء إذا تمكنتم من مساعدتنا في حماية البيئة من خلال رمي القمامة في الصناديق المتوفرة وفصلها وإعادة تدويرها. على سبيل المثال، نقوم بفصل البلاستيك والزجاج والعلب والكرتون/الورق والنفايات المتبقية والنفايات العضوية.



يرجى دائماً استخدام الصناديق الصحيحة لنفاياتكم. توجد لافتات في الأماكن العامة والحدائق العامة توضح لكم الأماكن التي يمكنكم التخلص من أنواع النفايات المختلفة فيها.



حافظوا على الطبيعة والأماكن العامة والمراحيض نظيفة وجذابة كما تريدون أن تجدوها.



الالتزام بالمسارات المخصصة وتجنب إزعاج النباتات والحيوانات.



تأتي مياهنا مباشرةً من الجبال وهي عذبة ونقية. ولذلك، يمكن الاستمتاع بمياه الصنبور في كل أماكن إقامة.





## أسلوب حياة أخضر ورائع

إن الحفاظ على تراثنا البيئي واستمراريتنا كوجهة جذابة لقضاء العطلات، هو أولويتنا القصوى. نحن نعيش ليس فقط من السياحة، ولكن أيضاً مع ضيوفنا!



هل ترغب في  
المساعدة؟

فنحن نستمتع بالمناظر الخلابة لمنتزه هوه تاورن الجبلي، ونشعر بالكثير من الشغف حيال التزلج، ونتوقف لتناول المرطبات في الأكواخ الجبلية ونقدّر منتجاتنا المحلية. وقد شعرنا بالكثير من السعادة لحصولنا على جائزة "أفضل قرية سياحية لعام 2022" من منظمة السياحة العالمية، لأنها تؤكد أننا نسير على الطريق الصحيح.

وقد حققنا كل ذلك من خلال إبداعنا ومثابرتنا. وباعتبارنا منطقة نموذجية للمناخ والطاقة، حرصنا على التركيز على الممارسات الصديقة للبيئة لتقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وحماية مواردنا الطبيعية. فكل شيء تقريباً، بدءاً من عربات التلفريك إلى مفاتيح الإضاءة، كلها تعمل بالكهرباء الخضراء - حتى أجهزة المطبخ والأفران حيث يعلق طهاتنا أهمية كبيرة على استخدام المنتجات الإقليمية أيضاً.



### بطاقة التنقل

(صالحة من 1 مايو إلى 31 أكتوبر)

هل تريدون رحلة أكثر استرخاءً وصديقة للبيئة عبر منطقة تسيل أم زيه-كابرون؟ استخدموا بطاقة التنقل بينزغاو، والتي تُعتبر صالحة من 1 مايو إلى 31 أكتوبر، وتشمل جميع وسائل النقل العام - وذلك ابتداءً من الليلة الأولى لإقامتكم.

# دليل الإقامة



يُرجى احترام أوقات الهدوء: ليلاً من الساعة 10 مساءً حتى الساعة 7 صباحاً.



يجب التخلص من النفايات في الصناديق المتوفرة.



قد يتم تطبيق تكاليف التنظيف أو الإصلاح في حالة حدوث ضرر أو اتساخ أو أي تلوث أي شيء.



التنظيف اليومي ليس معياراً من حيث الاستدامة ويختلف من مكان إقامة إلى آخر.



عند الحجز، يُرجى تحديد جميع المسافرين الآخرين، بما في ذلك الأطفال، حتى يتمكن مزود الإقامة من إعداد كل شيء بشكل مثالي لكم.



## حفلات الشواء في الأماكن العامة

يُسمح بحفلات الشواء في بلدة تسيل أم زيه - كابرون، ولكن يُمنع منعاً باتاً إشعال النار في الهواء الطلق. تقع مناطق الشواء العامة على طول الطريق المؤدي إلى كيتزشتاينهورن. وبعد منطقة خزان كلامزيه، تتوفر مناطق مخصصة للشواء، ولكن بدون معدات أو حُفر نار مسبقة الصنع. يُرجى إحضار المعدات الخاصة بكم.



## سهولة الوصول إلى الأماكن عند الخروج والتجول

سهولة الوصول وزيارة الأماكن السياحية ليست مشكلة في تسيل أم زيه - كابرون! فكتيب "رحلات المغامرات" الخاص بنا يحتوي على رسم تخطيطي للكرسي المتحرك لتحديد المعالم السياحية التي يمكن الوصول إليها. وتشمل المعالم البارزة رحلة بالقارب على بحيرة تسيل ورحلة إلى شميتنهورني أو كيتسشتاينهورن للاستمتاع بإطلالة لا تُنسى. هناك أيضاً بعض أماكن الإقامة التي تضمن حركة تنقل سلسلة لأصحاب الكراسي المتحركة.

## احضوا بنوم هانئ

هنا، حيث لا ينتهي اليوم قبل أن تتلأأ النجوم فوق الجبال، سيجد الجميع ملاذهم المثالي! ومع ذلك، ليس من السهل دائماً العثور على مكان للمبيت في موسم الذروة. فإذا كنتم تريدون أن تضمنوا مكانكم، احرصوا على الحجز مبكراً.



سواء أكان فندقاً من فئة 5 نجوم، أو مكاناً للمبيت وتناول الفطور، أو شقة لقضاء العطلات - فإن جميع خيارات الإقامة لدينا مجهزة بشكل رائع.



أوقات تسجيل الوصول؟ هذا وتتنوع أوقات تسجيل الدخول بحسب كل حجز! فكل فندق في منطقتنا يختلف قليلاً ولا توجد قاعدة موحدة لتحديد الوقت. ولذا كل ما عليكم فعله هو إجراء مكالمة هاتفية واحدة ليتم الرد على جميع أسئلتكم. من ناحية ثانية، فإن كل شخص يسافر مع أطفاله، سيقدر الفنادق العائلية الخاصة الموجودة لدينا، والتي غالباً ما توفر مناطق للعب ورعاية الأطفال بالإضافة إلى أسرة الأطفال الخاصة، وقوائم طعام خاصة أيضاً.



# أبرز مميزات الطهي

توجد أسباب كافية للطهاة وحراس الأكواخ للتركيز على النكهات الأصيلة والإقليمية والتقليدية للمأكولات المحلية، ولإرضاء أذواق ضيوفهم بمأكولات جبال الألب بالإضافة إلى تخصصات الطهي العالمية. وكل هذا من القمة - قمة سالزبورغ في كيتسشتاينهورن على ارتفاع يزيد عن 3000 متر، وصولاً إلى الوادي والبحيرة. سواء اخترتم مطبخ جبال الألب التقليدي أو تناول الطعام الرائع الحائز على جائزة توك، سوف تنتظركم تجارب طعام فريدة من نوعها في تسيل أم زيه-كابرون. فهي بالتأكيد تستحق المحاولة.



## دليل الطهي



العسل أو النقانق أو منتجات الألبان - إذا كنتم تريدون معرفة مصدر المنتجات، فمن الأفضل زيارة المنتجين. يمكنكم شراء كل ما تحتاجونه لتناول وجبة خفيفة تقليدية بالإضافة إلى الهدايا التذكارية الإقليمية النموذجية من العديد من متاجر الأطعمة الفاخرة. استمتعوا بطرق إعداد جديدة ومثيرة للمأكولات الراقية.

استمتعوا بالمأكولات الشهية في المطاعم الممتازة الحائزة على جائزة توك في المنطقة.

اجمعوا بين جولاتكم الاستكشافية واستراحات الطهي في الأكواخ الجبلية الجذابة.

تقدم مطاعمنا مجموعة واسعة من الأطباق المتنوعة. سواء كنتم نباتيين أو لديكم أي متطلبات غذائية خاصة أخرى - فلدينا ما يناسب الجميع.

في بعض المطاعم، يتحدث موظفو الخدمة اللغة الإنكليزية بالإضافة إلى اللغات العالمية الأخرى. وهذا يعني أنه يمكن للجميع الاسترخاء والبدء في رحلة اكتشاف الطهي.

## أطياب من جبال الألب

في تسيل أم زيه-كابرون، يمكنك التطلع إلى مجموعة متنوعة من النكهات - بما في ذلك النكهات النباتية والأطباق المصنوعة بدون أي مواد حيوانية، والتي تتميز بكونها متنوعة وفريدة من نوعها مثل المناظر الطبيعية نفسها. تُعد المأكولات التقليدية والمبتكرة في تسيل أم زيه-كابرون مزيجاً مثالياً من الأطباق المالحة والحلوة المتجذرة بعمق في الثقافة المحلية.



بينزغاور كاسنوكين  
"Pinzgauer Kasnockn"



باوبرنغروستل  
"Bauerngröstl"



بينزغاور بلادلن  
"Pinzgauer Bladln"



حساء زلابية الجبن  
"Kaspressknödelsuppe"

## أطباق حلوة



كايزرشمارين  
"Kaiserschmarrn"



سالزبرغر نوكيرل  
"Salzburger Nockerl"



فطائر التوت  
"Moosbeernocken"

# العافية في جبال الألب

هل ترغبون ببعض الاسترخاء وأن تشعروا بأنكم على أحسن حال بعيداً عن أي صخب؟ ستجدون ما تصبون إليه في تسيل أم زيه-كابرون، لأن التعافي والاستمتاع بالطبيعة يكملان بعضهما البعض هنا. فبينما يستمتع البعض بجلسة تجميل في السبا النهاري، يسترخي البعض الآخر من خلال جلسة تدليك أو عبر التعرّق في الساونا.

فإذا لم تكن حمامات الساونا والمناطق الرطبة مناسبة للجميع، يمكنكم التنزّه على طول بحيرة تسيل الصافية أو على المروج الجبلية الخضراء المورقة الظلال بدلاً من ذلك. استمعوا إلى أصوات الطبيعة الهادئة واستمتعوا بمنظر الجبال الشامخة، فهذه هي الطريقة المثالية لتترك الحياة اليومية وراءكم والانغماس في اللحظة الحاضرة.

## دليل أسلوب الحياة



استمتعوا بالسلام والهدوء في مناطق العافية، حيث يُفضل أن تقوموا بإغلاق هواتفكم المحمولة أو وضعها على الوضع الصامت والانغماس في أجواء الاسترخاء. ❤️

أما اختيارك الملابس المناسبة، فيضمن أن يشعر الجميع بالراحة في حمامات السباحة الداخلية والمنتجعات الصحية. ❤️

سواء اخترتم علاجاً في المنتجع الصحي أم تنوون التنقل عبر الحافلة، فإن الالتزام بالمواعيد يشير إلى تقدير الموظفين والضيوف الآخرين. ❤️

من ناحية ثانية، تقدّم المنطقة الكثير من المنتجات المحلية الفريدة من نوعها والتي تساهم في دعم المنتجين المحليين أيضاً. ❤️

نصيحة صغيرة بعد زيارة أحد المطاعم، فإن ترك إكرامية بسيطة (10-15% من سعر الفاتورة) هي طريقة لطيفة لشكر فريق العمل. ❤️

## تسوقوا، تنزهوا واسترخوا

إن منطقة المشاة الخاصة بنا في تسيل أم زيه أو مركز قرينتا في كابرون تُعتبر أكثر من مجرد شوارع للتسوق. إنها بوتقة تنصهر فيها الثقافات، حيث يتم الجمع بين الحرف اليدوية التقليدية والتصميم الحديث، وهي تشكل أيضاً أفضل مكان لاكتشاف واستكشاف جوانب منطقتنا، التي تفتخر بجذورها وتتطلع في الوقت نفسه إلى المستقبل.



من المتاجر المتخصصة إلى البوتيكات الأنيقة، تمتلئ المتاجر باتجاهات الموضة المحلية والعالمية بالإضافة إلى الملابس المصممة حصرياً، مع خدمة التسوق الشخصي الفردي. هنا أيضاً تجدون جميع المعدات اللازمة لممارسة الرياضات الجبلية والشتوية والرياضات المائية في منافذ البيع الرياضية، وفيما بين هذه المتاجر، ستعثرون على محلات حرفية تقليدية تحكي قصص الأجيال المتلاحقة، وتشكل كنوزاً حقيقية للهدايا والتذكارات الأصلية. كما تضم هذه المنطقة العديد من المقاهي المريحة، ففي نهاية المطاف، ليس هنالك أفضل من تناول فنجان من القهوة المحمصة الطازجة والاستمتاع في الوقت نفسه بإطلالة على نهر كيتسشتاينهورن الجليدي المهيّب أو بحيرة تسيل المتلألئة.



## ساعات العمل

يلتزم أصحاب المحلات التجارية والمطاعم بمواعيد العمل والأسعار الثابتة. تفتح معظم المحلات التجارية أبوابها خلال أيام الأسبوع من الساعة 9 صباحاً حتى 6 أو 7 مساءً، وفي أيام السبت من 9 صباحاً حتى 5 أو 6 مساءً. وتفتح المطاعم عادةً بين الظهر والساعة 10 مساءً، وغالباً ما تقدم المقاهي وجبة الإفطار في الصباح.

# العملة والدفع

## العملة

العملة المستخدمة في النمسا هي اليورو، وعليه يمكن للضيوف من منطقة اليورو الدفع كالمعتاد، في حين ننصح المسافرين من الدول غير الأعضاء في منطقة اليورو بمراقبة سعر الصرف الحالي.



## المساومة على الأسعار

الأسعار ثابتة في جميع المحلات التجارية، بيد أنه يمكنك أحياناً التفاوض على أسعار مخفضة في أسواق السلع المستعملة وأسواق المزارعين.



## النقد والبطاقات المصرفية

على الرغم من أن العديد من المتاجر تقبل بطاقات الائتمان - ستشاهدون شعار البطاقة الخاصة بها عند مدخل المتجر - إلا أن بعض الأموال النقدية للمشتريات الصغيرة والإكراميات تكون مفيدة دائماً.



# البريد والاتصالات

## خدمات بريدية

مكاتب البريد المركزية الثلاثة في تسيل أم زيه، شوتدورف وكابرون يصعب تفويتها بفضل علامات مكتب البريد الظاهرة بشكل واضح.



## الاتصالات الهاتفية

بفضل خاصية تفعيل التجوال في الاتحاد الأوروبي، يمكن للعديد من الضيوف استعمال خدماتهم الهاتفية المعتادة في النمسا. وفي حالات استثنائية، قد يفرض مقدمو خدمات الهاتف المحمول تكاليف إضافية، على أن يكون ذلك مذكوراً في العقد الخاص بكم. تتوفر أيضاً نقاط اتصال WLAN مجانية في العديد من الأماكن.





## بعد الوصول

هنا، في واحدة من أجمل مناطق النمسا، الجبال عالية والبحيرات صافية والقواعد... حسناً، دعونا نقول فقط أنه لا مفر منها. لكي تتمكنوا من الاستمتاع بإقامتكم دون أن تكون تصرفاتكم محط استغراب الكثيرين، إليكم أهم قواعد السلوك على الطريق وأرقام الهواتف المفيدة.

### القيادة في تسيل أم زيه-كابرون

السلامة على الطريق: يُعد الالتزام بقواعد المرور أمراً مهماً للغاية في النمسا، حيث تُعتبر هذه القواعد مهمة بشكل خاص لسلامتكم إذا كنتم تسافرون مع أطفالكم.

شبكة الطرق النمساوية متطورة للغاية، ولكن يجب عليكم دائماً الالتزام بحدود السرعة: 50 كم/ساعة في المناطق المبنية، و100 كم/ساعة على الطرق العامة، و130 كم/ساعة على الطرق السريعة، وتذكروا أن استخدام الطريق السريع يخضع للرسوم!

قواعد السلامة: في النمسا، كما هو الحال في الاتحاد الأوروبي بأكمله، يجب على الجميع وضع حزام الأمان. يجب وضع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً ويقل طولهم عن 150 سم في مقعد مناسب للأطفال. لا تركبوا الدراجة النارية إلا مع الخوذة، في حين يمكن إجراء المكالمات خلال القيادة إذا كنتم مزودين بالمعدات ولا تحتاجون إلى استخدام اليدين!

مواقف السيارات: لتجنب الاختناقات المرورية ومخالفات ركن السيارات، نوصي باستخدام مواقف السيارات العامة فقط وتجنب المناطق ذات حركة المرور الكثيفة.

الشرب والقيادة: هناك حد صارم للقيادة تحت تأثير الكحول يقل عن 0.5، فإن تجاوز هذا الحد يمكن أن يؤدي إلى غرامات باهظة والحرمان من القيادة.

المعدات الشتوية: يجب تزويد السيارات والشاحنات التي يصل وزنها الإجمالي إلى 3.5 طن بإطارات شتوية على جميع العجلات من 1 نوفمبر إلى 15 أبريل عندما يكون هناك ثلوج أو جليد.



## المساعدة في حالات الطوارئ والأعطال



الشرطة  
133



فرقة الإطفاء  
122



الإنقاذ الجبلي  
140



الإسعاف  
144



خدمة  
الأعطال  
ATBÖ  
123



خدمة الأعطال  
ÖAMTC  
120



رقم الطوارئ العام  
112

مركز معلومات السياح في تسيل أم زيه

بروكر باندشتراسه 1أ،

5700 تسيل أم زيه

هاتف: +34 077 2456

welcome@zellamsee-kaprun.com

مركز معلومات السياح في كابرون

سالزبروغربلاتس 6،

5710 كابرون

هاتف: +34 0808 7456

welcome@zellamsee-kaprun.com



## معلومات السياح

يعرف الخبراء في مركز المعلومات السياحية في تسيل أم زيه وكابرون أشهر طرق المشي لمسافات طويلة وركوب الدراجات، ويوصون بزيارة عدد من أماكن الإقامة، ويكشفون عن نصائح حصرية لتجارب الطهي.



## البطاقات والتذاكر

مع بطاقات العطلات الخاصة بنا، يمكنكم اكتشاف كل ركن من أركان المنطقة، من قمم الجبال والبحيرات الصافية إلى الكنوز الثقافية - هناك تذاكر مناسبة والعديد من الخدمات الإضافية للجميع.

### البطاقات المزيد من العطلات مقابل أموال أقل المشتمولة

بطاقة الضيف والتنقل:

مجاناً مع كل ليلة مبيت في تسيل أم زيه كابرون. مع هذه البطاقة، يكون التنقل في جميع وسائل النقل العام مجاناً. بطاقة الضيف هي مفتاحك لتجارب جبلية رائعة ورحلات مثيرة. بطاقة تسيل أم زيه-كابرون الصيفية المدرجة في العديد من المؤسسات الشريكة. إنها تذكرة مجانية تخولكم الدخول إلى عدد من أفضل مناطق الجذب في المنطقة.

### بطاقات للشراء

تذكرة عبوركم إلى الهواء الطلق  
الرائع

تذكرة الجبل

والليست كليلة من يرغب في استكشاف  
الجبل والبحيرة.

بطاقة سالزبورغ لاند

تفتح هذه البطاقة الباب أمامكم  
لزبارة العديد من المعالم السياحية  
خارج مدينة تسيل أم زيه-كابرون.

# ENJOY & DIVE IN

The whole region in one app.

